

Origine des textes

1. **Edouard Manet : Citations, Mallarmé et le Japon.** Texte publié dans le catalogue de l'exposition: *Edouard Manet*, Tokyo, Musée municipal de Fuchû, Nara, Musée préfectoral de Nara, juillet–novembre 2001, pp. 176–186. Traduit du japonais en français par Camille Ogawa.
2. **A Reconsideration of Edouard Manet's *The Students of Salamanca*.** Texte publié dans le catalogue de l'exposition: *Great Masters of Impressionism. Monet, Renoir, Cézanne, and Their Friends from the Pola Museum of Art*, Hakone, Pola Museum of Art, janvier–août 2005, pp. 226–229. Traduit du japonais en anglais par Kikuko Ogawa.
3. **La vision photographique dans *Combat de taureaux* de Manet**, *Revue de l'Art*, n° 79, 1988, pp. 73–75.
4. **Académisme et modernité dans la peinture française de la deuxième moitié du XIX^{ème} siècle: autour d'Edouard Manet.** Texte publié dans le catalogue de l'exposition: *La peinture française du XIX^{ème} siècle: Académisme et modernité*, Matsue, Musée préfectoral de Shimane, Yokohama, Musée d'art de Yokohama, mars–août 2009, pp. 255–259. Traduit du japonais en français par Camille Ogawa.
5. **The Pictorial World of Henri Fantin-Latour.** Texte publié dans le catalogue de l'exposition: *Fantin-Latour 1836–1904*, Utsunomiya, Musée des Beaux-Arts de Utsunomiya, septembre–novembre 1998, pp. 50–65. Traduit du japonais en anglais par Kikuko Ogawa.
6. **Firmin-Girard et le Japonisme.** Texte publié dans *Bijutsushi-Ronsô (Studies in Art History)*, No. 6, Département d'Histoire de l'Art, Faculté des Lettres, Université de Tokyo, 1990, pp. 193-209. Il est complété d'une partie d'un autre texte: « Trois aspects des échanges artistiques entre le Japon et la France: le Japonisme, Raphaël Collin et la peinture japonaise moderne », dans *Actes du Troisième Colloque d'Etudes japonaises de l'Université Marc Bloch, La Rencontre du Japon et de l'Europe: Images d'une découverte*, Strasbourg, 8 & 9 décembre, Colmar, 10 & 11 décembre 2005, Sakae Murakami-Giroux (dir.), Publications Orientalistes de France, Centre Européen d'Etudes Japonaises d'Alsace, Département d'Etudes japonaises de l'Université Marc Bloch, 2006, pp. 181–196.
7. **Les modalités de l'écriture dans la peinture française de la seconde moitié du XIX^{ème} siècle.** Texte publié dans *Textuel*, n° 54, « La lettre et l'image : Nouvelles approches », novembre 2007, pp. 113–131.
8. **Raphaël Collin : le peintre de Daphnis et Chloé.** Première partie du texte publié dans le

- catalogue de l'exposition: *Raphaël Collin*, Shizuoka, Musée préfectoral de Shizuoka, Fukuoka, Musée de la ville de Fukuoka, Matsue, Musée préfectoral de Shimane, Chiba, Musée Sogô de Chiba, Matsuyama, Musée préfectoral de Ehime, Tokyo, Tokyo Station Gallery, 1999–2000, pp. 223–232 (titre original: « Raphaël Collin: le peintre de *Daphnis et Chloé*, amoureux du Japon »). Traduit du japonais en français par Christophe Marquet.
9. **Raphaël Collin et le Japon.** Texte publié dans *Histoire de l'art*, n° 50, juin 2002, pp. 89–98. Il s'agit de la version révisée et complétée de la deuxième partie du texte cité dans la note du 8ème article.
10. **La peinture académique en France au XIX^{ème} siècle et les peintres occidentalisans modernes japonais.** Texte publié dans le catalogue de l'exposition : *La peinture française du XIX^e siècle: Académisme et modernité*, Matsue, Musée préfectoral de Shimane, Yokohama, Musée d'art de Yokohama, mars-août 2009, pp. 312–315. Traduit par du japonais en français par Erika Peschard-Erlih.